



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 53

Donnerstag, 11. August 2022

KW 32,33

Feuerwehr Stegen, Abt. Wittental

## Highland Games



**21. August**  
Festplatz Stegen-Wittental

Infos & Anmeldung: [www.highland-games.de](http://www.highland-games.de) | sponsored by



### HIGHLAND GAMES im Wittental

Am Sonntag, dem 21. August 2022 ab 11.30 Uhr dreht sich bei den Highland Games im Wittental wieder alles um Schottenrock, Dudelsack und starke Männer.

Bei den Highland Games im Dreisamtal streiten sich die Sportler in sechs Disziplinen um die Siegesprämie von 300.- €. Die Sportarten sind dabei so gewählt, dass sowohl Kraft als auch Geschick eine Rolle spielen. Bei den Sportarten Hammerwurf, Tauziehen, Fasshochwurf und Farmer's walk sind vorwiegend starke Arme und Beine gefordert. Beim Baumstammwurf muss der Sportler den idealen Mix aus Kraft und Technik finden und einen Baumstamm so werfen, dass er sich einmal überschlägt und dann möglichst gerade liegenbleibt. Zielwasser ist bei „Throwing the Axe“ gefragt (Zielwerfen mit einer Doppelkopfaxt). Hier muss der Teilnehmer mit einer Axt das Ziel genau treffen.

Mitmachen darf jeder, anmelden kann man sich im Internet unter [www.highland-games.de](http://www.highland-games.de). Natürlich besteht auch die Möglichkeit, kurz entschlossen am Turniertag noch einzusteigen. Wie immer wird während der Spiele eine Dudelsackkapelle für die richtige Atmosphäre sorgen und die Feuerwehr Stegen, Abt. Wittental, wird Sie mit allerlei kulinarischen Leckereien verwöhnen. Bereits am Samstagabend ab 18.00 Uhr findet ein freies Training statt, bei dem sich die Athleten schon einmal an den Disziplinen versuchen können.

Die Abteilung Wittental der Feuerwehr Stegen freut sich auf Ihr Kommen. Auch Kuchenspenden werden gerne angenommen.



## AKTUELLES AUS STEGEN

## Leerung der Papiertonnen

Die nächste Leerung der Papiertonne findet **am Mittwoch, 17.08.2022**, ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma REMONDIS, Tel. 0761/51509-95, oder an die Abfallberatung, Tel. 0761/2187-9707.

**Bitte nutzen Sie bevorzugt die Altpapiersammlungen durch das DRK Stegen und die Freiw. Feuerwehr Eschbach. Die Vereine finanzieren mit dem Erlös aus der Sammlung ihre wichtige ehrenamtliche Arbeit. Diese Termine sind im Abfallkalender ebenfalls aufgeführt.**

## Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Donnerstag, 25. August 2022**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.



## AUS DEM RATHAUS

## Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung.

**Bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin. Sie erreichen uns unter:**

Fränzi Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Diane Schweizer	Vorzimmer Bürgermeisterin	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Jonas Jung	Personal- und Digitales	3969-32
Hildegard Eberle	Standesamt	3969-33
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-34
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Louisa Würmle	Ordnungsamt	3969-36
Lena Raißer	Bürgerbüro	3969-38
Sonja Kürner	Bürgerbüro	3969-32
Anja Rießle	Steuern u. Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

## BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

## Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230  
Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder -  
St. Josefskrankenhaus, Tel. 0180/6076111  
Zahnärztl.-Notdienst: Tel. 0180/3222555-45  
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH Tel. 9868-0  
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie, Tel. 9384-17  
Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 7077  
Gemeindepsychiatrische Dienste: Tel. 9046-0  
Hospizgruppe Dreisamtal Tel. 0160/96263862  
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse

## NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

**Montag, 22.08.2022, 8.00 Uhr**

## APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).**

<b>Samstag</b>	Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6, Tel. 5313
<b>Sonntag</b>	Pinocchio-Apotheke Freiburg (Wiehre), Günterstalstr. 11, Tel. 0761-7075155
<b>KW33</b>	
<b>Montag</b>	Unterlinden-Apotheke Freiburg (Innenstadt), Unterlinden 2, Tel. 0761-34300
<b>Dienstag</b>	Zähringer-Apotheke St. Peter, Zähringer Str. 12, Tel. 07660-1555
<b>Mittwoch</b>	easyApotheke Freiburg im Hauptbahnhof (Innenstadt), Bismarckallee 13, Tel. 0761-2967780
<b>Donnerstag</b>	Bären-Apotheke im Breisgau-Center Freiburg (Haslach), St. Georgener Str. 2, Tel. 0761-40119840
<b>Freitag</b>	Hof-Apotheke Freiburg (Innenstadt), Kaiser-Joseph-Str. 179, Tel. 0761-39829
<b>Samstag</b>	Loretto-Apotheke Freiburg (Wiehre), Günterstalstr. 52, Tel. 0761-74884
<b>Sonntag</b>	Bären-Apotheke Stegen, Hirschenweg 6, Tel. 931777
<b>KW34</b>	
<b>Montag</b>	Bären-Apotheke am Basler Freiburg (Wiehre), Chris- toph-Mang-Str. 18-20, Tel. 0761-409400
<b>Dienstag</b>	Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr., 6 Tel. 5313
<b>Mittwoch</b>	Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9 Tel. 2766
<b>Donnerstag</b>	Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal Freiburg (Innenstadt), Habsburgerstr. 131, Tel. 0761-34220
<b>Freitag</b>	Herdern-Apotheke Freiburg (Herdern), Habsburgerstr. 59, Tel. 0761-515050

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de),  
Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:**

**Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags zusätzlich von 14.00 bis 17.30 Uhr.**

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524  
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr,  
E-Mail: ov.eschbach@t-online.de)

**Die Ortsverwaltung Eschbach bleibt vom 15.08. - 26.08.2022 geschlossen. In dringenden Fällen ist Ortsvorsteher Johannes Schweizer mobil unter 01705505976 zu erreichen.**

**Achtung Waldbrandgefahr und Wasserknappheit in Gewässern**

Auf Grund der langanhaltenden Trockenperiode ist das Feuermachen im Wald – auch auf den dafür eingerichteten Grillplätzen und Feuerstellen – untersagt. Sollten Sie einen Brand entdecken, bitte umgehend unter der 112 melden. Außerdem ist die Entnahme von Wasser mittels Pumpvorrichtung, das Schöpfen mit Handgefäßen, Tränken, Schwemmen oder ähnliches aufgrund der geringen Pegelstände generell verboten. Wie verweisen auf die Polizeiverordnung über das Verbot des Anzündens von Feuer sowie auf die Rechtsverordnung zur Einschränkung der Wasserentnahme aus Oberflächengewässern des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald.  
Ansprechpartnerin: Louisa Würmle, Amt für öffentliche Ordnung, Tel. 3969-36, E-Mail: wuermle@stegen.de.

**Hundehaltung**

Aus aktuellem Anlass machen wir die Hundehalter darauf aufmerksam, dass nach **der Polizeiverordnung vom 1. Januar 2002 der Gemeinde Stegen** Hunde so zu halten und zu beaufsichtigen sind, dass niemand gefährdet wird. Im Innenbereich (§§ 30 – 34 Baugesetzbuch) sind auf öffentlichen Straßen und Gehwegen Hunde an der Leine zu führen. Des Weiteren weisen wir daraufhin, dass es untersagt ist Hunde auf Friedhöfe mitzunehmen. Ausgenommen hiervon sind Blindenhunde. Außerdem **sind Tiere, insbesondere Hunde, so zu halten, dass niemand durch anhaltende tierische Laute mehr als nach den Umständen unvermeidbar gestört wird.** Ausgenommen ist die übliche landwirtschaftliche Tierhaltung. Wer gegen diese Vorschriften verstößt, handelt ordnungswidrig und kann mit einer Geldbuße belegt werden.  
Ansprechpartnerin: Louisa Würmle, Amt für öffentliche Ordnung, Tel. 3969-36, E-Mail: wuermle@stegen.de.

**Erfüllung der gesetzlichen Meldepflicht**

Nach § 17 des Bundesmeldegesetzes hat sich jeder, der eine Wohnung bezieht, innerhalb von zwei Wochen bei der zuständigen Meldebehörde anzumelden. Dies gilt auch bei Ortsumzug innerhalb der Gemeinde und für Personen, die einen Nebenwohnsitz begründen. In diesen Fällen bringen Sie bitte eine Wohnungsgeberbestätigung mit. Wer ins Ausland verzieht, hat sich innerhalb zwei Wochen nach dem Auszug bei der Meldebehörde abzumelden.

In allen Fällen ist der Personalausweis/Reisepass vorzulegen. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Nichterfüllung der gesetzlichen Meldepflicht eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann. Wir bitten daher, die Meldepflicht zu beachten und die Gemeinde bei der Durchführung des Meldegesetzes zu unterstützen.

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Raißer, Zimmer 17, Tel. 3969-38,  
E-Mail: raisser@stegen.de.

**Entsorgung von Altglas**

Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Mitbürger und werfen Sie das Altglas **nur werktags von 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 20.00 Uhr in die Altglascontainer ein.** An Sonn- und Feiertagen dürfen sie nicht benutzt werden. Außerdem weisen wir darauf hin, dass es sich bei den Altglas, sowie den Altkleidercontainer nicht **um Müllablageplätze handelt.** Wir bitten um Verständnis.

Ihr Ansprechpartnerin: Frau Würmle, Amt für öffentliche Ordnung, Tel. 3969-36, E-Mail: wuermle@stegen.de.

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN****AUSSCHREIBUNG**

Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

**Gemarkung: Wittental, Gewinn: Attentalstraße 20  
Flst.Nr.: 83, Fläche: 1280 m<sup>2</sup>,  
Nutzung: Gebäude- und Freifläche, Waldfläche**

**Gemarkung: Wittental, Gewinn: Attentalstraße  
Flst.Nr.: 150, Fläche: 1352 m<sup>2</sup>,  
Nutzung: Gebäude- und Freifläche, Landwirtschaftsfläche**

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Europaplatz 3, 79206 Breisach bis zum 18.08.2022 schriftlich mitteilen.

Es sind nur Interessensmeldungen auf das gesamte Objekt möglich. Bitte folgendes Aktenzeichen angeben: 580- 3120 GV-2022-0739

**KLIMASCHUTZ IN STEGEN****Treppe oder Lift?**

Entscheiden wir uns öfters für die Treppe statt für den Aufzug, z.B. in die obere Büroetage, im Kaufhaus oder zum Parkdeck, hat das nicht nur gesundheitliche Vorteile, sondern auch positive Auswirkungen für's Klima: Je nach Körpergewicht verbrennt man mit einer Viertelstunde Treppensteigen täglich zwischen 112 und 192 Kalorien, hey, das sind 14 Würfelzucker (oder ein 0,4 L Glas Cola!!!) – Treppensteigen ist der Spitzenwert unter den Alltagsbeschäftigungen! Dazu brauchen wir weder Fitnessstudio noch spezielle Sportklamotten. Zusätzlicher Nebeneffekt: Treppensteigen spart Treibhausgase ein, wenn dafür der Lift stillsteht: Verzichten wir täglich auf 2 Aufzugsfahrten summiert sich das auf 14 kg CO<sub>2</sub> im Jahr. Gesundheit und Klima danken es uns!

www.klimaschutz-stegen.de, info@klimaschutz-stegen.de  
Ansprechpartnerin: Regina Frey, regina.frey@web.de

**VEREINSNACHRICHTEN****Miteinander Stegen e.V.****Öffnungszeiten des Netzwerkbüros**

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Montag und Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren.

Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter Tel. 908206 oder per Email unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.



## FSV Rot-Weiß Stegen

### Herren

Sa. 13.08.2022 17:30 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)  
Herren / Landesliga: FSV RW Stegen - Spvgg Untermünstertal

So. 14.08.2022 11:00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)  
Herren / 3.Kreisliga (C): FSV RW Stegen 3 - ASV Merdingen 2

So. 14.08.2022 13:30 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)  
Herren / 2.Kreisliga (B): FSV RW Stegen 2 - ASV Merdingen

So. 21.08.2022 11:00 Uhr, Dietenbach-Sportpark, Freiburg  
Herren / Landesliga: Freiburger FC U23 - FSV RW Stegen

So. 21.08.2022 13:00 Uhr, Sportplatz Niederrimsingen  
Herren / 3.Kreisliga (C): FC Rimsingen 2 - FSV RW Stegen 3

So. 21.08.2022 15:00 Uhr, Sportplatz Niederrimsingen  
Herren / 2.Kreisliga (B): FC Rimsingen - FSV RW Stegen 2



## Wandergruppe Stegen

Die Wandergruppe Stegen e.V. lädt alle Vereinsmitglieder, Freunde und Gönner zum Grillfest am 14. August 2022 um 13.00 Uhr am „Rumpele“ in Zarten ein.

Für Essen und Trinken wird bestens gesorgt. Salate und Kuchen sollen nach Möglichkeit mitgebracht werden, ebenso eigene Teller, Essbesteck und Kaffeetasse. Parkmöglichkeiten bestehen beim Särgplatz in Zarten und am Hohrain.

Nachdem unser Grillfest coronabedingt zweimal ausfallen musste, freuen wir uns wieder auf eine rege Teilnahme und ein geselliges Beisammensein.



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit Dreisamtal Kath. Kirchengemeinde Herz Jesu Stegen

**SAMSTAG, 13.08.**

**Stegen Herz Jesu**

18.00 Uhr Eucharistiefeier  
mit Kräuterweihe

**SAMSTAG, 20.08.**

**Stegen Herz Jesu**

18.00 Uhr Eucharistiefeier

**Dienstag, 23.08.**

**Zarten St. Johannes Kapelle**

18.30 Uhr Eucharistiefeier  
Eucharistische Anbetung „Zeit mit Gott“

**SAMSTAG, 27.08.**

**Stegen Herz Jesu**

18.00 Uhr Eucharistiefeier

**Das Pfarrbüro in Stegen** ist vom **12.08. – 02.09.2022** geschlossen. Vertretung übernimmt vom 12.08. bis 19.08. das Pfarrbüro in Eschbach, Tel. 61363 (Mo.+ Fr.-Vorm.) und vom 22.08. – 02.09.2022 das Pfarrbüro in Buchenbach, Tel. 4085 (Mi. + Do. + Fr.-Vorm.) .



## Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

**DONNERSTAG, 11.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**FREITAG, 12.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SAMSTAG, 13.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SONNTAG, 14.08. 20. Sonntag im Jahreskreis**

9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe (Minigr. 2)

18.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung - Beichtgelegenheit

**MONTAG, 15.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**DIENSTAG, 16.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**MITTWOCH, 17.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**DONNERSTAG, 18.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**FREITAG, 19.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SAMSTAG, 20.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SONNTAG, 21.08. 21. Sonntag im Jahreskreis**

10.30 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 3)

18.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung - Beichtgelegenheit

**MONTAG, 22.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**DIENSTAG, 23.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**MITTWOCH, 24.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**DONNERSTAG, 25.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**FREITAG, 26.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SAMSTAG, 27.08.**

7.00 Uhr Eucharistiefeier

**SONNTAG, 28.08. 22. Sonntag im Jahreskreis**

10.30 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 4)

18.00 Uhr Kein Lobpreis

### Urlaub

Das Pfarrbüro ist vom 22.08. bis 09.09.2022 nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro Stegen Tel. 61065 oder Pfarrbüro Kirchzarten Tel. 4132.

## Evang.Versöhnungsgemeinde Stegen

**Sonntag, 14.08.2022**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Geyer im Ökumenischen Zentrum in Stegen

**Sonntag, 14.08.2022**

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Pfarrer Geyer im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten

**Sonntag, 21.08.2022**

10.30 Uhr Regionalgottesdienst mit Pfarrerin Bruinings und Pfarrer von Oppen im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten



## TOURIST-INFO



Folgen Sie uns auf  
@tourismus.dreisamtal

**Wir sind für Sie da**

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten  
Tel. 907980, tourist-info@dreisamtal.de www.dreisamtal.de

**Aktuelle Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag 9.30 bis 17.00 Uhr, samstags 10.00 bis 12.00 Uhr

**Unsere aktuellen Tipps:**

- **Großer Oberrieder Kräuter- und Bauernmarkt** – alles rund um Kräuter, mit Bewirtung  
Samstag, 13. August, 11.00-18.00 Uhr, in und um die Klosterschiire, kraeuterdorf-oberried.de
- **Kartenvorverkauf in der Tourist-Info:**  
Sonntag, 21. August, 18.00 Uhr: Kleinkunst im Klosterinnenhof, Oberried: Konzert mit **Bluespianist Thomas Scheytt & Solist Niklas Hötzer**

**Veranstaltungen im Dreisamtal vom 10. bis 28. August**

(Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website: dreisamtal.de/landleben/veranstaltungskalender)

**Freitag, 12. August**

19.00 – ca. 21.30 Uhr: Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland mit Ursel Lorenz, natourpur-schauinsland.de, Anmeldung: natourpur-schauinsland@gmx.de, Tel. 07602/512.

**Samstag, 13. August**

9.10-13.40 Uhr: Von St. Peter nach Himmelreich, swv-dreisamtal.de/de/wanderplan/, Anmeldung erforderlich Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten.

11.00- ca. 14.00 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km), Hofsgund, kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de, Anmeldung: anmeldung@kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de, Tel. 07602-388 (Barbara Odrich-Rees).

11.00-17.00 Uhr: Großer Kräuter- und Bauernmarkt in Oberried rund um die Klosterschiire.

11.00-12.30 Uhr: Stadionführung in der Nordic-Arena Notschrei, Anmeldung per E-Mail: schule@nordic-center-notschrei.de, nordic-schule-notschrei.de/Stadionfuehrung.

**Sonntag, 14. August**

16.30 Uhr: Live-Musik im Bergwerk mit „Claudia Mundi“ (Musical-Melodien) schauinsland.de/museums-bergwerk.

**Dienstag, 16. August**

12.45 -ca. 15.00 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km), Hofsgund über den Schniederlihof, kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de, Anmeldung: anmeldung@kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de, Tel. 07602-388 (Barbara Odrich-Rees).

**Samstag, 20. August**

11.00- ca. 14.00 Uhr: Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 4,5 km), Hofsgund.  
Weitere Informationen s. 13. August

**Sonntag, 21. August**

16.30 Uhr: Live-Musik im Bergwerk mit Ensemble Claude Gervaise (Klassik - Renaissance und Frühbarock), schauinsland.de/museums-bergwerk.

ab 18 Uhr: Kleinkunst im Klosterinnenhof Oberried, Konzert mit Bluespianist Thomas Scheytt & Solist Niklas Hötzer, Vorverkauf: Tourist-Info Dreisamtal, Bäckerei Steimle Oberried.

**Dienstag, 23. August**

12.45 -ca. 15.00 Uhr: Kleine Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad (ca. 3,8 km), Hofsgund.

Weitere Informationen s. 16 August

**Samstag, 27. August**

9.00- ca. 12.00 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland, natourpur-schauinsland.de, Anmeldung per E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de, Tel. 07602/512.

**Regelmäßige Veranstaltungen**

**Mittwochs:** 14.00-16.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4, www.fancy-farm.de, Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (keine Anmeldung erforderlich).

**Donnerstags:** 14.00-15.00 Uhr: Geführtes Ponyreiten, Oberried, Steiertbartlehof, Geroldstalstraße 2, Anmeldung: E-Mail: anna-lena@schwarzwald-ponys.de oder WhatsApp: 0151 7442 6257.

17.00-18.00 Uhr: Reiten für Kinder ab 3 Jahren; bei schlechtem Wetter in der Reithalle – Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich! erlenhof-himmelreich.de, nicht an Feiertagen!

20.30 Uhr: Skatabend, Kirchzarten Gasthaus Alte Post, Bahnhofstr. 38, Fritz Thiesen, Tel. 4724.

**Freitags:** 15.00-17.30 Uhr: Werkeln mit Speckstein & Ton, Landgasthof Rössle, Kirchzarten, Dietenbach 1. Anmeldung: E-Mail: farbklang@posteo.de, http://www.farbklangraum.com.

15.00-18.00 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire – mit Bewirtung, Oberried, Klosterplatz.

16.00-18.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs.

**Samstags:** 10.00-12.00 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs.

**Täglich nach Vereinbarung**

**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: dreisamtal.de/erleben/kinder-und-familien/tierische-touren.

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren.

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Walks: dreisamtal.de/erleben/kinder-und-familien.

**Bauernhofmuseen** im Dreisamtal: dreisamtal.de/landleben/kultur-tradition.

**Heimatstüble**, jeden Montag 17.00-19.00 Uhr Oberried-Zastler, Talstraße 27.

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170/3462672, Öffnungszeiten im August: Samstag u. Sonntag 12.00-16.00 Uhr, Donnerstag u. Freitag von 13.00 bis 16.00 Uhr.

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Talstr. 7, Führungen: 17.00-19.00 Uhr: 2. September, 7. Oktober. Weitere Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 989230 (Theo Hirschbihl).

**Kienzlerschmiede**, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke gegen Spenden angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten, Führungen: 14.30-17.00 Uhr: Freitag, 12. August, 16. September.

**Alte Säge** in Zarten: Vereinbarung von Besuchsterminen bei Sigrun Bludau: Tel. 61327 oder per E-Mail: sigrun.bludau@gmx.de, www.buergerverein-zarten.de.

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

**Steinwasenpark:** täglich 10.00-18.00 Uhr steinwasenpark.de.

**Museums-Bergwerk Schauinsland: Führungen:**  
www.schauinsland.de/museums-bergwerk.



**Samis Radel-Rätsel Rallye** - total spannend für alle, die Spaß am Biken und Rätseln haben und – es gibt sogar einen Preis für die richtige Lösung!  
Beschreibung auf: [www.dreisamtal.de/erleben/rad-mtb/kids-on-bike](http://www.dreisamtal.de/erleben/rad-mtb/kids-on-bike)

**Touren, Events, Tipps:**  
[www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de)



**FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT**

### Dorfhelferin ist für Sie da

Wann haben Sie Anspruch auf eine Dorfhelferin? Sie sind im Krankenhaus, in Kur, krankgeschrieben zu Hause, freiwillig oder pflichtversichert, Voll- oder Teilzeit Hausfrau oder Hausmann? Sie haben ein Kind unter 12 Jahren, ein behindertes Kind oder eine Krankmeldung Ihres Arztes?

Einsatzleitung und Ansprechpartnerin: Barbara Nordfeld, Tel. 7077, E-Mail: [barbara.nordfeld@dorfhelferinnenwerk.de](mailto:barbara.nordfeld@dorfhelferinnenwerk.de).

### Die letzte Ausfahrt Daheim Tour 2022 mit Fidelius Waldvogel

Es gastiert am 14.08.2022, 18.00 Uhr in Buchenbach/OT Unteribental an der Ibenthalhalle der SWR-Schauspieler und Schwarzwälder Kabarettist Martin Wangler in der Rolle des „Fidelius Waldvogel“ anlässlich seiner sommerlichen VON DAHEIM Tour 2022 unterm freiem Himmelszelt. Humorvoll und witzig präsentiert er sein Kabarettprogramm „Nächste Ausfahrt: Heimat“.

Im Rahmen seiner Tour fährt der Ur-Schwarzwälder „Fidelius Waldvogel“ mit seinem nostalgischen 1968er Traktor und dem umgebauten Forstwagen durch den Schwarzwald und setzt sich mit dem viel strapazierten Begriff „Heimat“ auseinander. Einlass ab 16.30 Uhr. Für das leibliche Wohl sorgt die Freiwillige Feuerwehr Buchenbach/Abt. Unteribental.

Der Vorverkauf findet im Dorfladen Buchenbach statt.

### Weltladen Kirchzarten

Lädt herzlich ein zum nächsten Mitarbeitertreffen.

Es findet am Mittwoch, dem 24. August 2022 um 15.00 Uhr im Fiesta Kirchzarten statt.

Wir besprechen unter anderem folgende Themen: Neues aus dem Weltladen - Betriebsausflug - Unser 20-jähriges Jubiläum.

Auch Gäste sind herzlich willkommen.

**Ende**  
des redaktionellen Teils



Das Studienhaus Wiesneck, Institut für politische Bildung Baden-Württemberg e.V., in Buchenbach sucht ab 15. September 2022 eine/n **Koch/Köchin/Küchenhilfe** (m/w/d) in **Teilzeit oder auf 450-€-Basis**. Arbeitszeit in Schicht, unter der Woche vorwiegend nachmittags, monatlicher Dienstplan nach Absprache. 1 - 2 Schichten / Monat am Wochenende sind möglich. Gute ÖPNV-Anbindung. Kostenübernahme Regio-Karte möglich oder Job-Rad. **Bewerbung und Infos unter** Tel. 07661 9875-0, Studienhaus Wiesneck, Wiesneckstr. 6, 79256 Buchenbach.

4-köpfige Familie mit Hund und Katze sucht **6-8-Zimmer-Haus/Wohnung** beruflich als **Anwalt und Digital Marketing Prof.** 130 m<sup>2</sup> + großer Garten, Parkplatz. Suche in Kirchzarten, Zarten, Stegen, Oberried, Dreisamtal. Referenzen verfügbar. **+491747077152 • kwestfehling@gmail.com**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



**MEDIZIN**  
IM ZENTRUM

HAUS- UND FACHÄRZTLICHE VERSORGUNG FÜR SIE VOR ORT

Liebe Patientinnen und Patienten,

**die Praxis bleibt vom  
29.08.22 – 09.09.22 wegen  
Urlaubs geschlossen.**

Die Vertretung übernehmen  
Dr. med. von Flotow, Wagensteigstr. 11,  
79274 St. Märgen, Tel.: 07669/ 209

**und**

Dres. med. Bornmann und Lettmann,  
Talstr. 70A, 79286 Glottertal, Tel.: 07684/ 1399

Außerdem ist am **26.08.22 und 16.09.22  
nachmittags** die Praxis geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
Ihr Praxisteam

Telefon	07660 / 920 89 89
Fax	07660 / 920 89 91
Rezept / Überweisung	07660 / 920 89 92
Email:	info@miz-st-peter.de

ZÄHRINGERSTR. 12 • 79271 ST. PETER [WWW.MIZ-ST-PETER.DE](http://WWW.MIZ-ST-PETER.DE)

**S' Blättle  
immer  
dabei!**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

Laden im

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **an - an - auf - aus - band - bau - ber - brief - bung - den - denk - der - di - do - ein - er - ge - ge - gra - gung - haft - hes - hue - ka - ka - ka - kal - korb - la - laes - lich - lich - ma - ma - man - mi - ner - ni - pa - pier - po - rhein - ri - rist - ruest - schau - sche - sen - sig - stalt - tel - tel - ter - ter - the - tik - traeg - trag - tu - ver - ver - wae - wan - win - wuer - wund - zet - zu** sind 19 Wörter zu bilden, deren vierte und zehnte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein englisches Sprichwort ergeben.

1. Verletzungsschutz

2. gewinnbringend

3. Behälter für Kleidung

4. Mönchsorden

5. ein Kleidungsstück

6. Zeichner von Spottbildern

7. Schreibmaterial

8. kleine Rache (ugs.)

9. archäologische Arbeit

10. deutsches Weinbaugebiet

11. Besteller

12. Naturwissenschaft

13. klar, deutlich

14. schwer verkäufliche Ware

15. Beruf im Baugewerbe

16. Gefängnis

17. Lob, Achtung

18. gewissenhaft

19. eine Siegestrophäe

**Lösung „Silbenrätsel“:** 1. Wundverband, 2. eintraeglich, 3. Waeschekorb, 4. Dominikaner, 5. Wintermantel, 6. Karikaturist, 7. Briefpapier, 8. Denkzettel, 9. Ausgrabung, 10. Rheinhessen, 11. Auftraggeber, 12. Mathematik, 13. anschaulich, 14. Ladenhueter, 15. Geruestbauer, 16. Haftanstalt, 17. Wuerdigung, 18. zuverlaessig, 19. Wanderpokal – Der Tuechtigkeit ist das Glueck Begleiterin.



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

# Lust auf ein Lächeln?

Arbeite an einem modernen Arbeitsplatz als **Verkäufer** (m/w/d) in Freiburg.

07633/1007-6502  
bewerbung@baeckerei-heizmann.de  
www.lust-auf-zukunft.de

**Heizmann**  
Wir backen mit Herz

Bewirb dich jetzt!



## Immobilie verkaufen und weiterhin darin wohnen.

Wir zeigen Ihnen wie das geht.  
Tel: **07720 - 85 83 90**  
**baum-immobilien.de**  
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

### Dr. med. Christine Grieshaber Frauenärztin

Schwarzwaldstraße 146 a • 79102 Freiburg  
Telefon 0761 / 7 22 24



Liebe Patienten,

**wir machen Urlaub vom 22.8. - 9.9.2022.**

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen eine gute Sommerzeit.

Ihr Praxisteam

Dr. med. Christine Grieshaber

### Dr. med. Brigitte Großart

Fachärztin für Allgemeinmedizin und Chirurgie  
Hauptstraße 15, 79256 Buchenbach

Liebe Patienten,  
**wir machen Urlaub!**

In der Zeit vom 29.08. bis einschließlich 09.09.2022 bleibt die Praxis geschlossen.

Die Vertretung übernimmt:

Dr. Krimmel, Hirschenweg 6, 79252 Stegen  
Telefon: 07661 – 93230

Freitags ab 20 Uhr und am Wochenende erreichen Sie die Notfallpraxis Freiburg unter Tel. 116 117

Ab Montag den 12.09.2022 sind wir zu den gewohnten Sprechzeiten wieder für Sie da!



Ukraine  
#Nothilfe



**Helfen Sie jetzt!**  
www.drk.de

**Unterstützen Sie Menschen in Not!**

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX  
Spendenzweck: Nothilfe Ukraine

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858  
www.reha-lift.com



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!